

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Supreme Court* — EKL 81. panta 1. punkta interpretācija — Pasākumi, ar kuriem ierobežo vai kontrolē ražošanu — Nolīguma, kura sekas ir strukturālās jaudas ierobežota samazināšana, iekļaušana

**Rezolutīvā daļa:**

nolīguma, kuram ir tādas iezīmes kā tipveida nolīgumam, ko noslēguši *Beef Industry Development Society Ltd* locekļi — Īrijas desmit lielākie liellopu gaļas pārstrādātāji — un kurā it īpaši paredzēta pārstrādes jaudas samazināšana par 25 %, mērķis ir nepieļaut, ierobežot vai izkropļot konkurenci EKL 81. panta 1. punkta nozīmē.

(<sup>1</sup>) OV C 140, 23.6.2007.

**Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 13. novembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Francijas Republika**

(Lieta C-214/07) (<sup>1</sup>)

(Valsts atbalsts — Atbalsta shēma — Nesaderība ar kopējo tirgu — Lēmuma izpilde — Izmantošanai nodotā atbalsta atgūšana — Pilnīga izpildes iespējas neesamība)

(2009/C 6/08)

Tiesvedības valoda — franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — K. Žiolito [C. Giolito])

Atbildētāja: Francijas Republika (pārstāvji — Ž. de Bergess [G. de Bergues], S. Ramē [S. Ramet] un Ž. K. Grasija [J.-C. Gracia])

**Priekšmets**

Valsts pienākumu neizpilde — Tādu tiesību normu nepieņemšana noteiktajā termiņā, kas nepieciešamas, lai izpildītu Komisijas 2003. gada 16. decembra lēmumu par Francijas īstenoto atbalsta shēmu saistībā ar grūtībās nonākušu uzņēmumu pārņemšanu [Valsts atbalsts C(2003) 4636, OV 2004, L 108, 38. lpp.] — Pasākumu neveikšana, lai atgūtu nelikumīgi piešķirtu atbalstu — Tāda lēmuma, kurā prasīts atgūt minēto atbalstu, pilnīgas izpildes iespējas neesamības trūkums

**Rezolutīvā daļa:**

1) noteiktajā termiņā neizpildot Komisijas 2003. gada 16. decembra Lēmumu 2004/343/EK par Francijas ieviesto atbalsta shēmu

saistībā ar grūtībās nonākušu uzņēmumu pārņemšanu, Francijas Republika nav izpildījusi minētā lēmuma 5. pantā paredzētos pienākumus;

2) Francijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(<sup>1</sup>) OV C 170, 21.7.2007.

**Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 13. novembra spriedums — Eiropas Kopienu Komisija/Polijas Republika**

(Lieta C-227/07) (<sup>1</sup>)

(Valsts pienākumu neizpilde — Elektroniskie sakari — Tīkli un pakalpojumi — Direktīva 2002/19/EK (piekļuves direktīva) — 4. panta 1. punkts un 5. panta 1. punkta pirmā daļa — Nepareiza transpozīcija)

(2009/C 6/09)

Tiesvedības valoda — poļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Shotter un K. Mojzesowicz)

Atbildētāja: Polijas Republika (pārstāvji — E. Ośniecka-Tamecka, T. Nowakowski un M. Dowgielewicz)

**Priekšmets**

Valsts pienākumu neizpilde — Nepareiza Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvas 2002/19/EK par piekļuvi elektronisko komunikāciju tīkliem un ar tiem saistītām iekārtām un to savstarpēju savienojumu (piekļuves direktīva) (OV L 108, 7. lpp.) 4. panta 1. punkta un 5. panta 1. punkta pirmās daļas transpozīcija — Valsts tiesiskais regulējums par telesakariem, kurā vispārējā tiesību normā publisko telesakaru tīklu operatoriem paredzēts pienākums labticīgi vienoties par piekļuves līgumiem un noteikts, ka valsts pārvaldes iestāde var, ja puses nav panākušas vienošanos un ja kāda no pusēm to lūdz, pieņemt lēmumu, kas aizstāj pušu līgumu

**Rezolutīvā daļa:**

1) pareizi netransponējot Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvas 2002/19/EK par piekļuvi elektronisko komunikāciju tīkliem un ar tiem saistītām iekārtām un to savstarpēju savienojumu (piekļuves direktīva) 4. panta 1. punktu, Polijas Republika nav izpildījusi šajā direktīvā paredzētos pienākumus;

- 2) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 3) Eiropas Kopienu Komisija un Polijas Republika sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

(<sup>1</sup>) OV C 199, 25.8.2007.

**Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 13. novembra spriedums (Conseil d'État (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Coditel Brabant SPRL/Commune d'Uccle, Région de Bruxelles-Capitale**

(Lieta C-324/07) (<sup>1</sup>)

**(Publiskie iepirkumi — Līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras — Pakalpojumu koncesija — Koncesija reģionālās pašvaldības kabeļtelevīzijas tīkla apsaimniekošanai — Piešķiršana, ko komūna veic starpkomūnu kooperatīvajai sabiedrībai — Pārskatāmības pienākums — Nosacījumi — Koncedentes iestādes kontrole pār koncesionāri sabiedrību, kas ir tāda pati kā kontrole, ko tā īsteno pār saviem dienestiem)**

(2009/C 6/10)

Tiesvedības valoda — franču

#### Iesniedzējtiesa

Conseil d'État

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Coditel Brabant SPRL

Atbildētājs: Commune d'Uccle, Région de Bruxelles-Capitale

Pedaloties: Société Intercommunale pour la Diffusion de la Télévision (Brutélé)

#### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Conseil d'Etat — Kopienu primāro tiesību pamatprincipu (nediskriminācijas un pārskatāmības princips), ka arī sabiedrisko pakalpojumu koncesiju jomā pieļaujamo izņēmumu no šiem principiem interpretācija — Koncesijas, kas attiecas uz komūnas kabeļtelevīzijas tīkla ekspluatāciju — Prasība izsludināt konkursu, izņemot gadījumus, kad iestāde, kas piešķir koncesiju, veic pār koncesionāri organizāciju kontroli, kas ir analoga tai, ko tā veic pār saviem dienestiem, un kad koncesionāre organizācija veic lielāko savu darbību daļu kopā ar iestādi, kurai pieder tās daļas

#### Rezolutīvā daļa:

- 1) EKL 43. un 49. pantam, vienlīdzīgas attieksmes principam un diskriminācijas pilsonības dēļ aizlieguma principam, kā arī no tiem izrietošajam pārskatāmības pienākumam nav pretrunā, ja valsts iestāde, neizsludinot, konkursu pakalpojumu koncesiju piešķir starpkomūnu kooperatīvajai sabiedrībai, kuras biedri ir valsts iestādes, ja šis valsts iestādes šo sabiedrību kontrolē tāpat kā savus dienestus un ja minētā sabiedrība būtisku savas darbības daļu veic kopā ar šim valsts iestādēm;
- 2) ar minētās sabiedrības autonomiju saistīto faktu pārbaudi atstājot iesniedzējtiesas kompetencē, tādos apstākļos kā pamata tiesvedībā minētie, kad starpkomūnu kooperatīvās sabiedrības, kuras kapitāldaļas pieder vienīgi valsts iestādēm, lēmumus pieņem struktūrvienības, kurās ietilpst tās sastāvā esošo valsts iestāžu pārstāvji, minēto iestāžu īstenotā kontrole pār šiem lēmumiem ir uzskatāma par tādu, kas ļauj šīm iestādēm šo sabiedrību kontrolēt tāpat, kā tās kontrolē savus dienestus;
- 3) gadījumā, kad valsts iestāde pievienojas starpkomūnu kooperatīvajai sabiedrībai, kuras visi biedri ir valsts iestādes, lai tai nodotu sabiedriskā pakalpojuma izpildi, kontroli, kuru šīs iestādes, kas ir sabiedrības biedri, īsteno pār to, lai to kvalificētu par tādu pašu, kādu tās īsteno pār saviem dienestiem, var īstenot kopā, attiecīgajā gadījumā lēmumu pieņemot ar balsu vairākumu.

(<sup>1</sup>) OV C 211, 8.9.2007.

**Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 20. novembra spriedums (Hoge Raad der Nederlanden (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Staatssecretaris van Financiën/Heuschen & Schrouff Oriental Foods Trading BV**

(Lieta C-375/07) (<sup>1</sup>)

**(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Klasifikācijas regulas spēkā esamība — Komisijas Regulas (EK) Nr. 1196/97 pielikuma interpretācija — Muitas kodeksa 220. un 239. pants — Regulas (EEK) Nr. 2454/93 871. un 905. pants — Kaltētas loksnes, kas sastāv no rīsu miltiem, sāls un ūdens — Tarifu klasifikācija — Ievedmuitas nodokļa vēlāka piedziņa — Atlaišanas process — Atklājama Muitas iestāžu kļūda — Importētāja rupja neuzmanība)**

(2009/C 6/11)

Tiesvedības valoda — holandiešu

#### Iesniedzējtiesa

Hoge Raad der Nederlanden (Nīderlande)